YAMAHA

ZN42760 **PT**

MIXING CONSOLE
AG03 Manual do Proprietário

Boas-vindas

Agradecemos a compra do Console de Mixagem Yamaha AG03. Leia este manual até o fim para obter o máximo do produto e garantir uma longa utilização livre de problemas. Após a leitura do manual, deixe-o disponível para referência futura.
No restante do manual, o termo "mixer" será utilizado no lugar de "Console de Mixagem".

Recursos principais

Mixer polivalente de 3 canais com interface de áudio, ideal para webcast ao vivo

- Interface de áudio suporta gravação até 24 bits/192 kHz.
- Uma função intuitiva de Loopback permite webcast ao vivo de forma rápida e fácil.
- O pré-amplificador de microfone premium "D-PRE" Yamaha produz som de alta resolução.

Acessórios incluídos

- Cabo USB (1,5 m)
- Especificações técnicas (apenas em inglês): inclui especificações gerais, características de entradas/saídas, diagrama em blocos, dimensões e lista de conectores e plugues.
- INFORMAÇÕES PARA DOWNLOAD DO CUBASE AI: contém o código de acesso necessário para baixar o software Cubase AI do Steinberg DAW.
- Manual do Proprietário (este folheto)

Guia de início rápido

Preparação: baixar e instalar drivers.

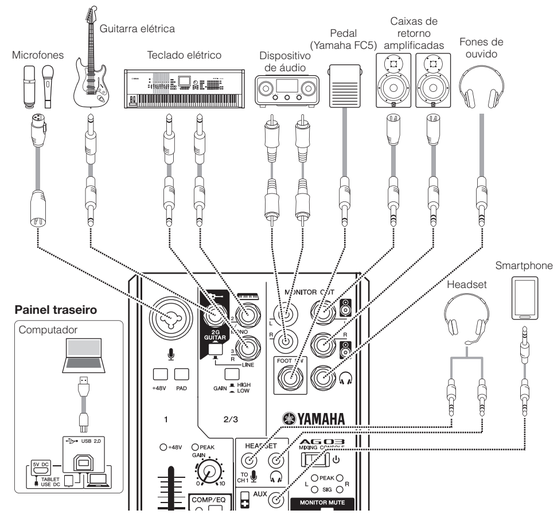
Talvez seja necessário o uso de um "Driver USB Yamaha Steinberg" para fazer a entrada/saída em um computador. Visite o site da Yamaha a seguir para obter detalhes sobre o download e a instalação do driver e sobre como fazer as configurações necessárias.
http://www.yamahaproaudio.com/ag/

ETAPA 1 Conexão de caixas de som, microfones, instrumentos, etc.

1 Desligue a alimentação de todas as caixas de som, instrumentos e outros dispositivos a serem conectados ao mixer.

2 Conecte caixas de som, microfones e instrumentos observando o exemplo de conexão abaixo.

Exemplo de conexão



OBSERVAÇÃO Se estiver usando microfones condensadores, ative (▂) a chave da alimentação fantasma [+48V].

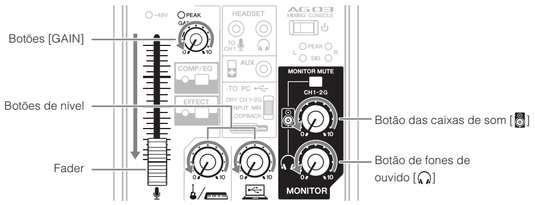
ETAPA 2 Fazer o som chegar às caixas de som ou fones de ouvido.

1 Certifique-se de que nenhuma das chaves, incluindo a chave [⏻] (Espera/Ligado), esteja pressionada (▙).

2 Use o cabo USB fornecido para conectar seu computador ao mixer.

Sempre que usar o terminal [USB 2.0] no painel traseiro do mixer, consulte o aviso "Precauções no uso do terminal [USB 2.0] e [5V DC]". Quando conectar um tablet ou outro dispositivo que não possa alimentar o mixer, ligue um adaptador de alimentação USB ou uma bateria móvel USB disponíveis no mercado ao terminal [5V DC] (micro B).

3 Posicione o fader e todos os botões (botão [GAIN], os botões de nível, o botão [🔊] das caixas de som e o botão [🎧] dos fones de ouvido) no valor mínimo.
(Mínimo: Abaixe o fader para a posição inferior. Gire os botões totalmente para a esquerda.)



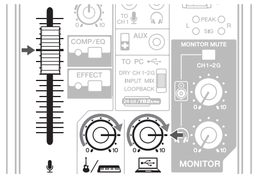
4 Certifique-se que o volume das caixas de som amplificadas foi colocado no mínimo.

5 Ligue os dispositivos conectados na seguinte ordem: instrumentos, dispositivos de áudio ➡ chave [⏻] do Mixer ➡ Caixas de retorno amplificadas.

AVISO Siga esta ordem para evitar ruídos altos e inesperados nas caixas de som. Inverta a ordem ao desligar.

6 Se um microfone ou instrumento estiver conectado ao canal 1, deixe o botão [GAIN] na posição de 12 horas.

7 Deslize o fader até a posição indicada pela linha espessa e gire os botões de nível para a posição de 3 horas.



8 Coloque o botão das caixas de som [🔊] e dos fones de ouvido [🎧] na posição 12 horas.

9 Fale ao microfone, toque seu instrumento ou seu dispositivo de áudio e ajuste o volume nas caixas de retorno amplificadas.

10 Se não ouvir som ou se quiser ajustar o volume, siga as instruções no quadro abaixo.

Se, depois de executar as etapas abaixo, continuar sem ouvir som, consulte a lista de verificação na seção "Solução de problemas" no verso deste folheto.

■ Não há som ou você precisa aumentar o volume

1 Fale ao microfone ou toque seu instrumento, rodando o botão [GAIN] para a direita para que o LED [PEAK] correspondente pisque rapidamente.

OBSERVAÇÃO
- Para obter o volume ideal usando um microfone, coloque o microfone o mais próximo possível da fonte sonora.
- Se o LED [PEAK] não acender mesmo se o botão [GAIN] tiver sido girado totalmente para a direita, aumente o volume da fonte sonora (instrumento, etc.).

Se nenhum som for ouvido ou se o volume não aumentar após a etapa 1:

2 Se a chave [PAD] ou [GAIN] estiver ativada (▂), deixe o fader e o botão de nível no mínimo e desligue (▙) as chaves.

3 Lentamente, deslize o fader ou gire o botão de nível até atingir o volume desejado.

■ Para diminuir o volume:

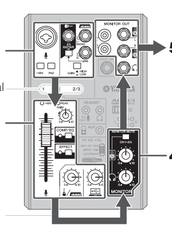
1 Coloque o fader e o botão de nível no mínimo e ative (▂) a chave [PAD] ou [GAIN] no canal para o qual deseja diminuir o volume.

2 Lentamente, deslize o fader ou gire o botão de nível até atingir o volume desejado.

Se o volume não diminuir após as etapas acima:

3 Abaixe o volume do instrumento ou do dispositivo de áudio.

Conceitos básicos do mixer: Para onde vai o som



1 Entrada de som de um microfone ou instrumento

Número do canal

2 Ajusta o volume, o tom e os efeitos de cada canal.

3 O som de todos os canais é direcionado para a direita

4 Ajuste final do volume do som misturado

5 Saída de som para caixas de som ou fones de ouvido

Controles e funções

③ Conectores de entrada MIC/LINE

Para conexão a microfone, instrumento ou dispositivo de áudio. Esses conectores aceitam plugues XLR e de fone.

④ Conector de entrada de guitarra [🎸] (canal 2G)

Para conectar um instrumento, como uma guitarra ou um baixo elétrico. Esse conector aceita plugues de fone. Esse conector é desativado quando a chave [GUITAR/LINE] ⑤ está desligada (▙).

⑤ Chave [GUITAR/LINE]

Para alternar a entrada no canal 2. Ative esta chave (▂) ao conectar diretamente um instrumento com alta impedância de saída, como uma guitarra ou um baixo elétrico, ao conector de entrada de guitarra [🎸] ④. Desative esta chave (▙) ao conectar um instrumento de nível de linha ao conector de entrada de linha [▬▬] ⑥. Quando essa chave está ativada, use um cabo não balanceado com plugues de fone para conexão do instrumento ao mixer. O mixer não irá operar corretamente se usar um cabo balanceado.

⚠CUIDADO
Ao usar essa chave, gire todos os controles de saída (o botão das caixas de som [🔊] 25 e o botão do fone de ouvido [🎧] 26) para o mínimo. Os picos de alto nível repentinos causados pela operação de chaveamento podem danificar dispositivos externos e também a audição das pessoas no local.

⑥ Conectores de entrada de LINHA [▬▬]

Para conectar dispositivos de nível de linha como, por exemplo, um teclado elétrico ou um dispositivo de áudio. Use o conector [L/MONO] no canal 2 para instrumentos, etc. com saída mono. Nesse caso, a entrada de som para o conector [L/MONO] é reproduzida pelos canais L e R no mixer. Esse conector é desativado quando a chave [GUITAR/LINE] ⑤ está ativada (▂).

⑦ Chave [GAIN]

Determina o volume básico para o canal 2/3. Ative esta chave (▂) se perceber distorção.

OBSERVAÇÃO Gire o botão de nível para o mínimo antes de ativar (▂) e desativar (▙) a chave [GAIN]. Caso contrário, poderá haver ruído.

⑧ Chave de alimentação fantasma [+48V]/LED [+48V]

Quando essa chave está ativada (▂), o LED [+48V] acende e é fornecida alimentação fantasma CC +48 V ao plugue XLR no conector de entrada MIC/LINE ③. Ligue essa chave ao usar um microfone condensador com alimentação fantasma.

AVISO
Deixe sempre esta chave desativada (▙) se não precisar de alimentação fantasma.
Ao ativar esta chave (▂), siga as precauções importantes abaixo para evitar ruídos e possíveis danos a dispositivos externos e ao mixer.
- Deixe sempre esta chave desligada (▙) ao conectar um dispositivo sem recurso de alimentação fantasma para o canal 1.
- Deixe essa chave desativada (▙) quando conectar/desconectar um cabo ao/do canal 1.
- Deslize o fader no canal 1 para o mínimo antes de ativar/desativar (▂)/(▙) esta chave.

⑨ Chave [PAD]

A ativação da chave (▂) atenuará a entrada de som no canal 1. Se você ouvir distorção ou o LED [PEAK] ⑩ acender com frequência mesmo com o botão [GAIN] ⑪ posicionado totalmente à esquerda, ative esta chave.

OBSERVAÇÃO Deslize o fader para o mínimo antes de ativar (▂) e desativar (▙) a chave [PAD]. Caso contrário, poderá haver ruído.

① Terminal [USB 2.0]

Para conexão com um computador usando o cabo USB 2.0 fornecido. Quando conectado a um computador, o computador fornece alimentação ao mixer e os dados de áudio podem ser transmitidos entre o mixer e o computador. Talvez seja necessário o uso de um driver USB para fazer a entrada/saída em um computador. Baixe o driver a partir do site da Yamaha a seguir e instale-o em seu computador.
http://www.yamahaproaudio.com/ag/

AVISO
Não conecte nenhum outro dispositivo ao terminal [USB 2.0] além de computadores pessoais ou tablets.

② Terminal [5V DC]

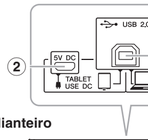
Para conexão com um adaptador de alimentação USB ou uma bateria móvel USB disponíveis no mercado. Use esse terminal quando conectar o mixer com um tablet ou outro dispositivo sem capacidade de fornecer alimentação para o mixer. Adaptador de alimentação USB ou bateria móvel USB não são fornecidos com o mixer.

AVISO
- Leia as precauções de segurança do adaptador de alimentação USB ou da bateria móvel USB que estiver usando.
- Use um adaptador de alimentação USB ou uma bateria móvel USB com capacidade para fornecer alimentação através de um plugue USB micro B com base nos padrões USB a seguir:

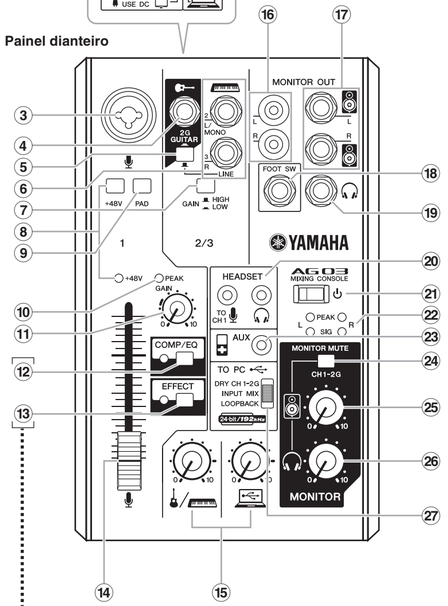
  Voltagem de saída: 4,8 V até 5,2 V

  Corrente de saída: 0,5 A ou superior

Painel traseiro



Painel dianteiro



⑩ LED [PEAK]

Acende quando o volume do som de entrada está muito alto. Se estiver aceso, gire o botão [GAIN] ⑪ para a esquerda para reduzir o volume.

⑪ Botão [GAIN]

Determina o volume básico para o canal 1. Ajuste este botão para que o LED [PEAK] ⑩ pisque rapidamente quando estiver cantando ou tocando nos níveis mais altos.

⑫ Botão [COMP/EQ]*

Esse botão ativa o compressor e equalizador (LEDs amarelos). As configurações padrão reduzem os ruídos e as variações de baixa frequência indesejados no nível do vocal e têm parâmetros adequados para webcast.

⑬ Botão [EFFECT]*

Este botão ativa os efeitos no canal 1 (LED amarelo aceso). As configurações padrão possuem reverberação ativada para acrescentar uma amplitude natural ao som.

* Você pode usar um aplicativo dedicado para ajustar as configurações detalhadas para [COMP/EQ] ⑫ e [EFFECT] ⑬. Visite o site da Yamaha a seguir para saber detalhes.
http://www.yamahaproaudio.com/ag/

■ Restaurando as configurações padrão de fábrica de ⑫ e ⑬

Ative a chave [⏻] 21 (▂) enquanto mantém pressionado o botão [COMP/EQ] ⑫.

⑭ Fader
⑮ Botões de nível

Ajusta o balanço do volume entre cada canal.
- 🎤 : ajusta o volume da entrada de som do microfone ou de outra fonte conectada ao canal 1.
- 🎸/🎹 : Ajusta o volume da entrada de som da guitarra, do teclado ou de outra fonte conectada ao canal 2.
- 💻 : ajusta o volume da entrada de som do computador via terminal [USB 2.0].

■ Sugestões sobre o ajuste do volume

Use a chave [PAD], o botão[GAIN]/a chave [GAIN] e os botões de fader/nível para ajustar o volume. No entanto, a chave [PAD] e o botão [GAIN]/ a chave [GAIN] não devem ser novamente ajustados depois de terem sido ajustados no nível ideal. Normalmente, os botões de fader/nível são usados para ajustar o volume. Para obter detalhes de cada função, consulte "Controles e Funções".

⑯ Conectores [MONITOR OUT] (conectores RCA)
⑰ Conectores [MONITOR OUT] (conectores de fone de ouvido)

Conecte os monitores amplificados. Esses conectores aceitam plugues de fone (balanceados/não balanceados).

⑱ Conector [FOOT SW]

Para conexão com pedal vendido separadamente (Yamaha FC5, etc.).
Quando o botão [EFFECT] ⑬ estiver ativado, o som com efeito pode ser silenciado com um pedal. O LED do botão [EFFECT] fica piscando enquanto o som com efeito está silenciado.

⑲ Conector de saída para fone de ouvido [🎧]

Para conectar a um fone de ouvido. Esse conector aceita um plugue de fone estéreo. Para conectar fones de ouvido ou fones de ouvido intra-auriculares com miniplugue estéreo, você pode usar o conector de saída de fone de ouvido [HEADSET] ⑳.

⑳ Conector de entrada [TO CH1🎤] de microfone [HEADSET]

Para conectar o plugue do microfone do seu headset. Normalmente, esse plugue tem o código de cor rosa. O áudio inserido aqui é enviado para o canal 1.

OBSERVAÇÃO Se ligar um microfone ao conector de entrada de microfone [HEADSET], o som do microfone ou instrumento conectado ao conector de entrada MIC/LINE ③ do canal 1 é cortado.

Conector de saída de fones de ouvido [HEADSET] [🎧]

Para conexão do fone de ouvido de seu headset. Normalmente, esse plugue tem o código de cor verde claro. É reproduzido o mesmo som do conector de saída do fone de ouvido [🎧] ⑲.

OBSERVAÇÃO Se um plugue de fone de ouvido for conectado ao conector de saída de fone de ouvido [HEADSET] [🎧], a saída de som do conector de saída de fone de ouvido [🎧] ⑲ será cortada.

㉑ Chave [⏻] (Espera/Ligado)

Para colocar a alimentação em espera (▙) e ativá-la (▂).

AVISO
Alternar o estado da chave [⏻] entre Ligado e Espera de forma rápida e sequencial pode provocar avaria do mixer. Depois de alternar a chave [⏻] para o estado de espera, aguarde cerca de seis segundos antes de voltar a ativá-la.

㉒ Medidor de nível

Se o nível de som enviado para o computador exceder -10 dBu, [SIG] (verde) acende; se o nível atingir 3 dB antes do nível de saturação (+7 dBu), [PEAK] (vermelho) acende. Para transmitir um volume adequado para o computador, ajuste o volume de cada canal até [SIG] ficar aceso e [PEAK] piscar apenas momentaneamente quando ocorrer um ruído alto.

㉓ Conector de entrada [AUX]

Esse é um conector de entrada auxiliar. Aceita um plugue mini estéreo. Pode ligar um smartphone ou outro dispositivo e usar aplicativos para ativar efeitos sonoros ou música de fundo. Use os controles do dispositivo conectado para ajustar o volume.

㉔ Chave [MONITOR MUTE]

Quando essa chave está ativada (▂), a entrada de som para os canais 1 e 2G não é reproduzida nos conectores [MONITOR OUT] ⑯ ⑰, no conector de saída de fone de ouvido [🎧] ⑲ nem no conector de saída de fone de ouvido [HEADSET] [🎧] ⑳ (monitoramento direto DESATIVADO).

㉕ Botão das caixas de som [🔊]**

Ajusta o volume enviado para o dispositivo ligado aos conectores [MONITOR OUT] ⑯ ⑰.

㉖ Botão dos fones de ouvido [🎧]**

Ajusta o volume do fone de ouvido ligado ao conector de saída de fone de ouvido [🎧] ⑲ e ao conector de saída de fone de ouvido [HEADSET] [🎧] ⑳.

** O botão das caixas de som [🔊] e o botão dos fones de ouvido [🎧] podem ser ajustados separadamente.

㉗ Chave deslizante [TO PC]

Selecionar o som para enviar para o computador.

[DRY CH 1-2G]:
Envia o som após os ajustes do botão [GAIN] do canal 1 e o som imediatamente após a chave [GAIN] do canal 2G diretamente para o computador. O som transmitido não é afetado pelos ajustes do botão de nível. Os sons enviados para os canais 1 e 2G (guitarra e vocal, etc.) podem ser gravados separadamente, como em uma interface de áudio.

[INPUT MIX]:
O som introduzido no mixer e mixado em estéreo é enviado para o computador. O som introduzido do computador não é devolvido ao computador.

[LOOPBACK]:
O som introduzido no mixer e o som reproduzido no computador são mixados em estéreo e enviados para o computador. Essa configuração é usada essencialmente para webcast.

OBSERVAÇÃO Para evitar feedback quando usar software DAW, use [DRY CH1-2G] ou [INPUT MIX].

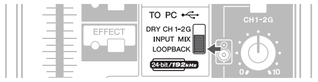
Gravação

A gravação requer o download e a instalação de software DAW.

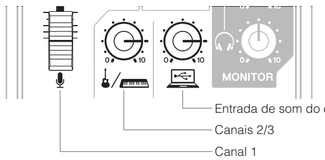
Visite o site da Yamaha a seguir para obter detalhes sobre como baixar e instalar o software Cubase AI do Steinberg DAW e fazer as configurações necessárias. Nesse momento, consulte também as INFORMAÇÕES PARA DOWNLOAD DO CUBASE AI incluídas para obter informações importantes.
http://www.yamahaproaudio.com/ag/

Webcast

Coloque a chave deslizante [TO PC] ㉗ em [LOOPBACK].



Em [LOOPBACK], os seguintes sinais são mixados e enviados para o computador.



Visite o site da Yamaha a seguir para saber detalhes sobre webcast.
http://www.yamahaproaudio.com/ag/

Solução de problemas

Verifique os itens a seguir antes de contatar um revendedor Yamaha.
Se os sintomas não melhorarem, contate o revendedor Yamaha mais próximo.

A unidade não liga.

- ☐ Você conectou corretamente o mixer e o computador usando o cabo USB fornecido?
- ☐ Você pressionou a chave [⏻] (Espera/Ligado)?

Não há som.

- ☐ Você baixou e instalou o Driver USB Yamaha Steinberg a partir do site da Yamaha a seguir?
  http://www.yamahaproaudio.com/ag/
- ☐ Você conectou devidamente os dispositivos externos como microfones e caixas de retorno amplificadas?
- ☐ Algum cabo de conexão está em curto ou danificado?
- ☐ Você ligou a alimentação dos instrumentos elétricos conectados e dos dispositivos externos, e as caixas de retorno amplificadas?
- ☐ Você ajustou o botão [GAIN], o fader, os botões de nível, o botão [🔊] das caixas de som e o botão [🎧] de fone de ouvido nos níveis apropriados?
- ☐ As chaves [PAD] e [GAIN] estão ativadas (▂)?
  Desative essas chaves (▇). Se o volume da fonte sonora estiver muito fraco, a ativação (▂) dessas chaves poderá tornar o som inaudível.
- ☐ A chave [MONITOR MUTE] está ativada (▂)?
- ☐ Se estiver usando software de webcast, o volume está ajustado devidamente no software?

O som está fraco, distorcido ou ruidoso.

- ☐ O LED [PEAK] acendeu?
  Reduza o botão [GAIN] ou ative (▂) a chave [PAD].
- ☐ Os botões [GAIN], do fader, de nível, das caixas de som [🔊] ou de fone de ouvido [🎧] estão ajustados para um valor muito alto?
- ☐ Os indicadores [PEAK] (vermelhos) do medidor de nível estão acesos?
  Ajuste o fader e os botões de nível para níveis apropriados. A redução de volume com o botão das caixas de som [🔊] ou o botão dos fones de ouvido [🎧] não influencia os indicadores [PEAK] no medidor de nível.
- ☐ O volume do dispositivo conectado está muito alto?
  Abaixe o volume do dispositivo conectado.
- ☐ As chaves [PAD] e [GAIN] estão desativadas (▇)?
  Ative essas chaves (▂). Se o volume da fonte sonora estiver muito alto, a desativação (▇) dessas chaves poderá distorcer o som.
- ☐ A chave deslizante [TO PC] está em [LOOPBACK]?
  Se essa chave estiver em [LOOPBACK] ao usar software DAW, poderá ser produzido um loop dependendo das configurações do software DAW, possivelmente resultando em feedback. Quando for gravar ouvindo o som através de um computador, certifique-se de ajustar a chave em uma configuração diferente de [LOOPBACK].

O som vocal ou da fala não está muito claro.

- ☐ Ligue o botão [COMP/EQ] (LEDs amarelos).
  As configurações padrão desse botão têm parâmetros adequados para webcast, reduzindo ruído e variações de baixa frequência indesejados no nível do vocal.

Nenhum efeito é aplicado.

- ☐ Você ativou o botão [EFFECT] (LEDs amarelos)?

Montagem em pedestal para microfone

A unidade pode ser montada sobre um pedestal de microfone, conforme mostra a ilustração à direita, utilizando-se o adaptador opcional para pedestal de microfone Yamaha BMS-10A. Para obter instruções de montagem, consulte o manual do proprietário do BMS-10A.

Especificações Gerais

Canais de entrada		Mono (MIC/LINE): 1 incluindo HEADSET MIC (Alimentação Plug-in), Estéreo (LINE)/Mono (GUITAR): 1, USB IN: 1, AUX IN: 1
Canais de saída		MONITOR OUT: 2, PHONES: 2 incluindo HEADSET PHONES
Barramento		Estéreo: 1
Função do canal de entrada (CH1)	**PAD**	26 dB
	DSP	COMP/EQ, EFFECT (Reverberação SPX)
	LED PEAK	O LED acende quando o sinal atinge 3 dB abaixo do nível de saturação.
Medidor de nível	**Nível de saída USB**	Medidor LED 2x2 pontos [PEAK, SIG]
Áudio USB	**2 IN / 2 OUT**	Compatível com Áudio USB Classe 2.0, Frequência de Amostragem: 192 kHz no máx., Profundidade de bits: 24 bits
Tensão da alimentação fantasma		+48 V
FOOT SW		EFFECT Ativar/desativar áudio
Requisitos de alimentação		DC 5 V, 500 mA
Consumo de energia		Máx. 2,5 W
Dimensões (L×A×P)		129 mm × 63 mm × 202 mm (5,1 x 2,5 x 8,0 pol.)
Peso líquido		0,8 kg (1,8 lb)
Acessório opcional		Pedal: FC5, Adaptador para pedestal de microfone: BMS-10A
Temperatura operacional		0 a +40°C

Para obter outras especificações, consulte as "Especificações técnicas" incluídas.

O conteúdo desse manual se aplica às mais recentes especificações a partir da data de impressão. Dado que a Yamaha faz melhorias contínuas ao produto, este manual pode não se aplicar para as especificações do seu produto em particular. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos

Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral. Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]
Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]
Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

(weee_eu_pt_01)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro para referências futuras.

⚠ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Não abra

- Este dispositivo não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o dispositivo nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o dispositivo não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a um Serviço Técnico Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o dispositivo à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que podem ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no dispositivo, desligue imediatamente o aparelho e desconecte o cabo USB do computador. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
- Nunca insira ou retire um cabo USB com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando um dos problemas a seguir ocorrer, desligue a chave Liga/Desliga imediatamente e desconecte o cabo USB do computador.
- O cabo USB está gasto ou danificado.
- Ele emitir fumaça ou odores anormais.
- Algum objeto tiver caído dentro do dispositivo.
- Houver uma perda súbita de som durante o uso do dispositivo.
- Se este dispositivo sofrer uma queda ou dano, desligue a chave Liga/Desliga imediatamente, desconecte o cabo USB do computador e leve o dispositivo ao Serviço Técnico Yamaha.

AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos ao produto, danos aos dados ou danos a outros pertences, siga os avisos abaixo.

■ Manuseio e manutenção

- Não utilize o dispositivo próximo a televisores, rádios, equipamentos estéreo, telefones celulares ou outros dispositivos elétricos. Caso contrário, o dispositivo, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.
- Não exponha o dispositivo a pó excessivo ou vibrações, ou a calor ou frio extremos (como sob a luz direta do sol, próximo a um aquecedor ou no interior do carro durante o dia), a fim de prevenir a possibilidade de desfiguração do painel, operação instável ou avaria dos componentes internos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o dispositivo, pois isso poderá descolorir o painel.
- Ao limpar o dispositivo, utilize um pano macio e seco. Não utilize tíner, solventes e fluidos de limpeza ou panos molhados com produtos de limpeza.
- Poderá ocorrer condensação no dispositivo devido a mudanças rápidas e repentinas na temperatura ambiente quando o dispositivo for movido de um local para outro ou o ar condicionado estiver ligado ou desligado, por exemplo. O uso do dispositivo com presença de condensação poderá provocar danos. Se houver motivos para crer que possa ter ocorrido condensação, deixe o dispositivo por várias horas sem ligar a alimentação até que a condensação tenha secado completamente.
- Evite ajustar todos os controles do equalizador e atenuadores no máximo. Dependendo da condição dos dispositivos conectados, isso poderá provocar feedback e danificar as caixas de som.
- Não aplique óleo, graxa ou limpador de contato nos atenuadores. Isso pode causar problemas com o contato elétrico ou com a movimentação dos atenuadores.
- Ao ligar a alimentação de CA em seu sistema de áudio, sempre ligue o amplificador de potência por ÚLTIMO, a fim de evitar danos à caixa de som. Ao desligar a alimentação, o amplificador de potência deve ser desligado PRIMEIRO pelo mesmo motivo.
- Sempre ajuste a chave [⏻] (Espera/Ligado) na posição de espera quando o dispositivo não estiver sendo utilizado.

■ Conectores

Os conectores tipo XLR são cabeados da seguinte forma (padrão IEC60268): pino 1: terra, pino 2: positivo (+) e pino 3: negativo (-).

■ Precauções no uso do terminal [USB 2.0] e [5V DC]

Ao conectar o computador ao conector [USB 2.0], observe os pontos a seguir. Se essas precauções não forem tomadas, haverá o risco de o computador travar e de os dados serem corrompidos ou perdidos. Se o computador ou o mixer travar, reinicie o aplicativo ou o sistema operacional do computador, ou coloque a chave [⏻] (Espera/Ligado) do mixer em espera e novamente em ligado.

- Use um cabo USB do tipo AB. Cabo USB 3.0 não pode ser usado.
- Antes de conectar o computador ao terminal [USB 2.0], saia de qualquer modo de economia de energia do computador (como suspensão, hibernação ou espera).
- Gire a chave [⏻] para espera antes de conectar os cabos aos terminais [USB 2.0] e [5V DC].
- Feche todos os aplicativos abertos e gire a chave [⏻] para espera antes de desconectar os cabos dos terminais [USB 2.0] e [5V DC].
- Aguarde no mínimo seis segundos sempre que alternar a chave [⏻] do mixer entre espera e ligado ou entre ligado e espera.

Informações

■ Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual são apenas para fins de instrução.
- Steinberg e Cubase são marcas registradas da Steinberg Media Technologies GmbH.
- Os nomes de empresas e produtos desse manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

⚠AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no dispositivo ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Localização

- Não deixe o dispositivo em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Não coloque o dispositivo em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Se fizer isso, pode resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o dispositivo de local, remova todos os cabos conectados.

Conexões

- Antes de conectar o dispositivo a outros aparelhos, desligue todos os dispositivos. Antes de ligar ou desligar todos os dispositivos, ajuste o volume para o nível mínimo.

Maintenance

- Remova o cabo USB do computador quando limpar o dispositivo.

Aviso: manuseio

- Não coloque seus dedos nem suas mãos em qualquer fenda ou abertura no dispositivo.
- Evite inserir ou deixar cair objetos estranhos (papel, plástico, metal, etc.) em qualquer fenda ou abertura no dispositivo. Se isso acontecer, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga e desconecte o cabo USB do computador. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o dispositivo. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize alto-falantes ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do dispositivo ou por modificações efetuadas nele, nem pela perda ou destruição de dados.

(PA_pt_4)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(bottom_pt_01)

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA
Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.
Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO
Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL
Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4° andar, Itaim Bibi, CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA
Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

VENEZUELA
Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Venezuela
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES
Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND
Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA/BULGARIA
Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA
Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

MALTA
Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida MSD06
Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG
Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE
Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY
Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL
Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231 Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE
Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN/FINLAND/ICELAND
Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
JA Wettergrensgata 1, Västra Frölunda, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK
Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial Denmark
Generatorvej 8B, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

NORWAY
Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

RUSSIA
Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328, Jebel Ali - Dubai, UAE
Tel: +971-4-881-5868

MIDDLE EAST

TURKEY
Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli İstanbul
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS
Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES
Yamaha Music Gulf FZE
Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328, Jebel Ali - Dubai, U.A.E
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China
Tel: 400-051-7700

INDIA
Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector 47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA
PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA
Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA
Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

SINGAPORE
Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN
Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei, Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND
Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building, 891/1 Rama I Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM
Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES
Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA
Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

PA37

HEAD OFFICE **Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650

Yamaha Pro Audio global web site:
http://www.yamahaproaudio.com/

Yamaha Manual Library
http://www.yamaha.co.jp/manual/

Manual Development Department

©2015 Yamaha Corporation

Published 01/2015 CRZC*.*-01A0
Printed in Indonesia